**Words which create Mutations in Kernowek**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **1** | **2 (soft)** | **3 (Aspirate)** | **4 (Hard)** | **5 (Mixed)** |
| **B** | **V** |  | **P** | **F,V** |
| **C,K** | **G** | **H** |  |  |
| **CH** | **J** |  |  |  |
| **D** | **DH** |  | **T** | **T** |
| **G** | **-, W** |  | **C,K** | **H,WH** |
| **GW** | **W** |  | **QW** | **WH,W** |
| **M** | **V** |  |  | **F,V** |
| **P** | **B** | **F** |  |  |
| **QU** | **GW** | **WH** |  |  |
| **T** | **D** | **TH** |  |  |
| **F** | **V** |  |  |  |

**2nd Mutation – Lenition**

(Feminine singular or Masculine plural relating to people)

An

Udn

Onen

Ny / Na (negatives)

A (verbal a particle e.g. me a weles)

Mar (as)

Dha (possessive your)

Y (possessive his)

Dew / Dyw

Dhe (to)

Dhia (from)

Dre (through)

A (from)

War (on)

In dadn (under)

Heb (without)

Por (very)

Note adjectives can also be lenited after a “feminine singular or masculine plural relating to people”

Benyn dha – good woman

Tus vian – small people

**Third Mutation – Spirantization**

Try / teyr (three)

Ow (my)

Hy (her)

Aga (Their)

Na (not any – na hens, not before)

**Fourth Mutation – Provection**

Mar (if)

Ow (“ing particle”)

**Fifth Mutation – Mixed**

May (so that)

Ple (where?)

Py (where?)

Peur (when?)

Kyn (although)

Yn (adds ly, yn ta)

Maga (as, so)

A’th (infixed pronoun your)